

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ
«МОЗЫРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ имени И. П. Шамякина»

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

[Подпись]
«04» 07



АКТ № 8 (2022)

о внедрении результатов НИР в образовательный процесс

Настоящий акт составлен об использовании в образовательном процессе разработки «Лингвокультурологические особенности фразеологизмов»,

(наименование объекта внедрения)

выполненной в рамках кафедральной НИР «Функционально-коммуникативная модель языка в лингвистике и лингводидактике» (утв. приказом №250 от 26.02.2021).

(наименование и номер госрегистрации НИР)

Разработка апробирована в учебном процессе филологического факультета на кафедре иностранных языков и методики преподавания иностранных языков (далее – ИЯ и МПИЯ) в период с 25.10.2021 по 20.05.2022.

(факультет, кафедра, период апробации)

Разработка внедрена в образовательный процесс по дисциплинам «Теория и практика перевода» (специальности 1-02 03 06 «Иностранные языки (английский, немецкий)», 1-02 03 04 «Русский язык и литература. Иностранный язык (английский)») и «Практический курс английского языка» (специальность 1-02 03 04 «Русский язык и литература. Иностранный язык (английский)»).

(специальность, учебная дисциплина и др.)

и позволяет углубить и расширить знания студентов об общих и специфических чертах фразеологических единиц русского и английского языков; на основе разработанной тематической классификации выявить единицы, которые содержат в своей семантике национально-культурный компонент и участвуют в формировании языковой картины мира.

(указать конкретный результат внедрения)

Декан филологического факультета

(наименование факультета)

[Подпись]
(подпись)

Т.Н. Сыманович

(И.О.Фамилия)

Заведующий кафедрой ИЯ и МПИЯ

(наименование кафедры)

[Подпись]
(подпись)

Н.О. Ковалевич

(И.О.Фамилия)

Сотрудники, использовавшие разработку

1. Доцент кафедры ИЯ и МПИЯ

(должность)

[Подпись]
(подпись)

О.Г. Яблонская

(И.О.Фамилия)

2. Доцент кафедры ИЯ и МПИЯ

(должность)

[Подпись]
(подпись)

Е.В. Ковалевич

(И.О.Фамилия)

ОПИСАНИЕ ОБЪЕКТА ВНЕДРЕНИЯ

«Лингвокультурологические особенности фразеологизмов»

Яблонская О. Г., Новик В. В., Демидовец А.А. Лингвокультурологические особенности фразеологизмов с лексемой «день/day» / О. Г. Яблонская, В. В. Новик, А.А. Демидовец // Весн. Мазыр. дзярж. пед. ун-та імя І. П. Шамякіна. — 2022. — № 1 (59). — С. 140-145.

1. Краткая характеристика объекта внедрения и его назначения.

В разработке анализируется семантика фразеологических единиц русского и английского языков с лексемой «день/day» в лингвокультурологическом аспекте. С применением методов описания, систематизации, сопоставительного анализа и обобщения исследуются общие и специфические черты данных единиц. Выявлено, что в русском языке преобладают единицы группы, обозначающих меру времени и временные периоды, в английском - проявление эмоций и отношения к чему-либо. Проведенный анализ способствует созданию представления о языковой картине мира русскоговорящего и англоговорящего народов, которая представляет собой выражение лингвистическими средствами представлений о мире.

2. Фамилия и инициалы разработчиков, место работы, должность.

1.Яблонская Ольга Геннадьевна, доцент кафедры ИЯ и МПИЯ

2.Новик Валерия Валерьевна, студентка 3 курса 3 группы филологического факультета (специальность «Иностранные языки (английский, немецкий)»)

3. Фамилия и инициалы преподавателей, использовавших разработку.

Е.В. Ковалева, доцент кафедры ИЯ и МПИЯ

О.Г. Яблонская, доцент кафедры ИЯ и МПИЯ

4. Сроки апробации объекта внедрения.

25.10.2022 по 20.05.2022.

5. Дата и номер протокола заседания кафедры, на котором разработку рекомендована к апробации

Протокол № 7 от 21.10.2021 г.

6. Дата и номер протокола заседания кафедры, на котором одобрена разработка и внедрения и разработка рекомендована к апробации.

Протокол №29 от 29.06 2022 г.

7. Дата и номер протокола совета филологического факультета, на котором одобрен акт о внедрении и разработка рекомендована к дальнейшему использованию.

Протокол №17 от 29.06 2022 г.

Декан факультета



Т.Н. Сыманович

Заведующий кафедрой иностранных языков и методики преподавания иностранных языков



И.О. Козлович

Разработчики



О.Г. Яблонская

В.В. Новик